UCLouvain

bmhch1352

2025

Chinese: Translation

The version you're consulting is not final. This course description may change. The final version will be published on 1st June.

5.00 credits	45.0 h	Q2

Language :	French
Place of the course	Bruxelles Saint-Louis
Prerequisites	The prerequisite(s) for this Teaching Unit (Unité d'enseignement – UE) for the programmes/courses that offer this Teaching Unit are specified at the end of this sheet.
Learning outcomes	At the end of this learning unit, the student is able to: • to translate (at sight) a Chinese text while respecting the meaning, the author's intention, the register, the style and the context of the original text.
Evaluation methods	A written exam at the end of the semester; this exam consists of the translation of a Chinese text of an A4 page of + - 20 lines into French, the duration of the test is two hours.
Teaching methods	Explanation of the concepts of translation, examples and exercises done and corrected in class.
Content	Reading, contextualization and translation of the text. The text can deal with various subjects but it generally concerns questions of the commercial and politico-social domains. The correction is made during the course, it includes the good proposals (it is explained why these proposals are acceptable) and the bad ones (it is also explained why these proposals are not).
Faculty or entity in charge	TIMB

Programmes containing this learning unit (UE)						
Program title	Acronym	Credits	Prerequisite	Learning outcomes		
Bachelor in Translation and Interpreting	TIMB1BA	5	BMHCH1231	•		